

BEST CHINA

รหัส : BT-TFU80_VZ

5 วัน | 4 คืน

ทัวร์
ไม่ลงร้าน

Miracle of Chengdu

เฉิงตู • จั๋วจ้ายโกว • สี่ดรุณี

ท่องเที่ยวสู่จั๋วจ้ายโกวในฤดูที่ป่าเปลี่ยนสี
ดินแดนเทพนิยายที่มีอยู่จริง

24,999.-

ราคา
เริ่มต้น

เดินทาง : ต.ค. - พ.ย.69



ทะเลสาบเต๋อซี



หมีแพนด้าป็นตึก IFS



ตงเจียวจ้ออ๋



นั่งรถไฟ
ความเร็วสูง



น้ำหนักกระเป๋า
20 Kg.



พักโรงแรมหรู
4 ดาว



อาหาร
11 มื้อ

vietjet
Alf.com

ชมความงามของอุทยานภูเขาสี่ดรุณี เช็กอินหมีแพนด้าป็นตึก IFS ช้อปปิ้งถนนไถ่กุสี้

Miracle of Chengdu

เฉิงตู • จิ่วจ้ายโกว • สี่ครุณี

BEST CHINA

รหัส : BT-TFU80_VZ

5 วัน | 4 คืน

vietjet
All.com

FLIGHT : VZ3680

BKK 17:50 → TFU 22:00

FLIGHT : VZ3681

TFU 23:00 → BKK 01:15

ท่องเที่ยวเฉิงตู
สู่จิ่วจ้ายโกวในฤดูที่ป่าเปลี่ยนสี
ดินแดนเทพนิยายที่มีอยู่จริง



โปรแกรมเดินทาง

- 1 • สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่
- 2 • อุทยานภูเขาสี่ครุณี (ชื่อภูเขาหิมะชาน) • หุบเขาของเฉียวโกว • เมืองเมาเสียน
- 3 • ทะเลสาบเต๋อซี • ผ่านชมเมืองโบราณชงพาน • วนอุทยานจิ่วจ้ายโกว
- 4 • อุทยานแห่งชาติจิ่วจ้ายโกว (รวมรถเวียนอุทยาน)
- 5 • สถานีรถไฟชานจู่ • ถนนคนเดินชุนซี • หมีแพนด้าปิ่นตึก IFS
• ถนนไถ่กู่ • สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่ • สนามบินสุวรรณภูมิ

อาหาร : 11 มื้อ

เช้า กลางวัน เย็น

โรงแรม : 4 ดาว

เช้า	กลางวัน	เย็น	
			HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
✓	✓	✓	ETLANTE HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
✓	✓	✓	COURTYARD BY MARRIOTT HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
✓	✓	✓	MINJIANGHAOTING HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
✓	✓		



ทะเลสาบเต๋อซี



หมีแพนด้าปิ่นตึก IFS



ถนนคนเดินชุนซี



รายการทัวร์อาจมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม โดยสถานการณ์หน้างานเป็นหลัก แต่จะเที่ยวครบทุกรายการ

อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

เชิงดู จิวจ่ายโกว สีครุณี นั่งรถไฟความเร็วสูง 5 วัน 4 คืน

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่ พัก 2-3 ท่าน	ราคาไม่รวม ตัวเครื่องบิน	พักเดี่ยว (ชำระเพิ่ม)
16 – 20 ตุลาคม 2569	24,999	19,999	5,000
17 – 21 ตุลาคม 2569	25,999	20,999	5,000
21 – 25 ตุลาคม 2569	27,999	22,999	6,000
22 – 26 ตุลาคม 2569	27,999	22,999	6,000
23 – 27 ตุลาคม 2569	27,999	22,999	6,000
24 – 28 ตุลาคม 2569	26,999	21,999	5,000
28 ตุลาคม – 01 พฤศจิกายน 2569	26,999	21,999	5,000
29 ตุลาคม – 02 พฤศจิกายน 2569	26,999	21,999	5,000
30 ตุลาคม – 03 พฤศจิกายน 2569	26,999	21,999	5,000
31 ตุลาคม – 04 พฤศจิกายน 2569	26,999	21,999	5,000

โปรดอ่านอย่างละเอียด:

- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจองเท่านั้น
- บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก หรือเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- จองทัวร์พร้อมชำระเงินมัดจำ **10,000 บาท / ลูกทัวร์ 1 ท่าน** ก่อนการเดินทางอย่างน้อย **21 วัน** มิเช่นนั้นจะถูกยกเลิกการจองโดยอัตโนมัติ (ช่วงวันหยุดยาวหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ควรชำระก่อนเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน)
- โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นระดับเดียวกันเท่านั้น ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน
- การท่องเที่ยวภายในอุทยานต่างๆ ไกด์ท้องถิ่นและหัวหน้าทัวร์จะใช้วิจารณญาณในการจัดการโปรแกรมท่องเที่ยวตามจุดต่างๆ ภายในอุทยาน ด้วยปัจจัยต่างๆ อาจทำให้เก็บบางสถานที่ไม่ครบ หรือไม่ใช่ว่าจุดที่ระบุในรายการ ซึ่งจะขึ้นอยู่กับการใช้เวลาในแต่ละสถานที่ การรักษาเวลาของคณะ และสภาพอากาศในวันนั้นๆ
- โปรแกรมทัวร์ที่ต้อง **ลงร้านรัฐบาล** หากท่านไม่ประสงค์จะเข้าร้านรัฐบาลจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ

- โปรแกรมที่มีการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง กรณีเปลี่ยนแปลงคนเดินทางจะต้องทำการออกตั๋วรถไฟความเร็วสูงใหม่เท่านั้น ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงชื่อผู้เดินทางได้ทุกกรณี หากตั๋วรถไฟรอบที่ระบุในโปรแกรมการเดินทางเต็ม หรือไม่สามารถทำการจองได้ อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนรอบรถไฟหรือสถานีต้นทาง/ปลายทาง
- หากเป็นเที่ยวบินแบบเหมาลำ (Charter Flight) กรณียกเลิกการเดินทางไม่สามารถคืนค่าตัวเครื่องบินได้ทุกกรณี
- โปรแกรมทัวร์ไม่รวมค่าวีซ่า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่หักคืนค่าวีซ่าทุกกรณี เนื่องจากทางรัฐบาลไทย-จีนประกาศยกเลิกวีซ่า (ตั้งแต่ 1 มี.ค. 67 เป็นต้นไป) หากมีการเปลี่ยนแปลงจะยึดตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- **ข้อความสำคัญ!** พาสปอร์ตต้องมีอายุการใช้งาน ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน นับจากวันที่เดินทางกลับเข้าประเทศไทย และมีหน้าว่างสำหรับลงตราประทับวีซ่า และประทับตราเข้า-ออกประเทศ อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม

**** บริษัทจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว ****

โปรแกรมการเดินทาง 5 วัน 4 คืน : โดยสายการบินไทยเวียดเจ็ทแอร์

vietjet
All.com

BKK			✈	TFU			✈	TFU			✈	BKK		
เที่ยวบิน	ออก	ถึง		เที่ยวบิน	ออก	ถึง		เที่ยวบิน	ออก	ถึง		เที่ยวบิน	ออก	ถึง
VZ3680	17.50	22.00		VZ3681	23.00	01.15								

วันแรก สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่

📅 (-/-/-)

- 14.50 น. พร้อมกันที่ สนามบินสุวรรณภูมิ ชั้น 4 เคาน์เตอร์ D ประตู 2-3 นำคณะเชคอิน ณ เคาน์เตอร์ **สายการบิน เวียดเจ็ทแอร์ (VZ)** โดยมีเจ้าหน้าที่จากบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวก
- 17.50 น. ออกเดินทางสู่ **เมืองเฉิงตู ประเทศจีน** โดยเที่ยวบินที่ **VZ3680** (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)



หมายเหตุ

เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวกรุ๊ประบบ **Random** ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่องที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

- 22.00 น. เดินทางถึง **สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่** หลังผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่ **สาธารณรัฐประชาชนจีน** (เวลาท้องถิ่นที่จีน เร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย)

จากนั้น พักที่ **HOLIDAY INN EXPRESS HOTEL** หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สอง อุทยานภูเขาสี่ตฤณี (ชื่อภูเขาหนึ่งซาน) • หุบเขาซวงเฉียวโกว • เมืองเม่าเสียน

📅 (เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า 📅 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

ออกเดินทางสู่ **เขตอุทยานภูเขาสีดรุณี** ที่ตั้งของภูเขาสีดรุณี อยู่ห่างจากเชิงตุประมาณ 220 กิโลเมตร มีชนกลุ่มน้อยหลายเชื้อชาติอยู่ตามหุบเขาและลำธารน้อยใหญ่ เช่น เชื้อชาติทิเบต ยี่ เมี้ยว หุย เซียง (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 5 ชั่วโมง)

กลางวัน

๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

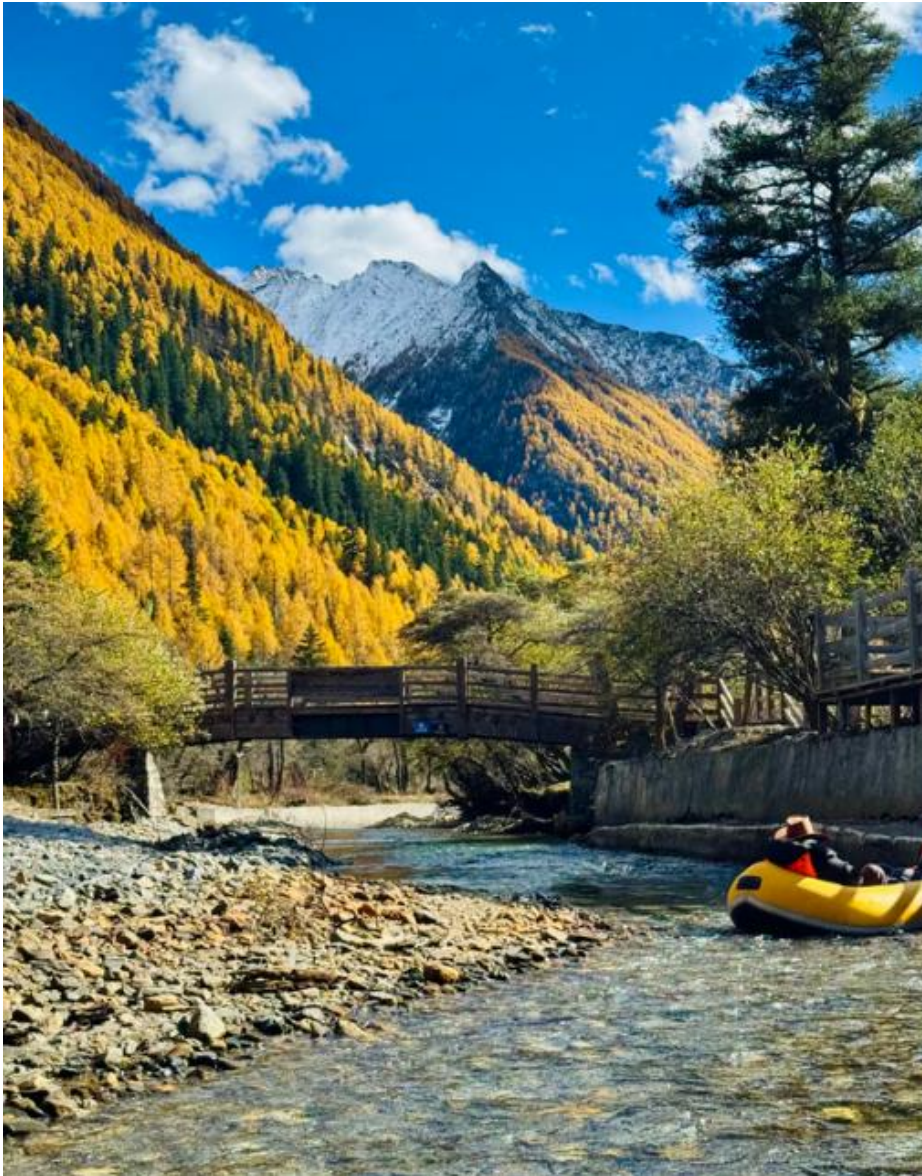
จากนั้น

เดินทางเข้าสู่ **อุทยานภูเขาสีดรุณี (ชื่อภูเหมี่ยงซาน)** ชาวทิเบตนิยมเรียกกันในนามเทพแห่งความศักดิ์สิทธิ์ "SKOLA" แปลว่า "เทพเจ้าผู้ปกป้องรักษา" ชื่นชมความงดงามของภูเขาที่นักท่องเที่ยวสายธรรมชาติทั่วโลกพากันปักหมุดว่า “สักครั้งในชีวิตต้องมาเห็นด้วยตาตัวเอง” อีกทั้งธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์จึงเป็นจุดดึงดูดผู้คนให้มาสัมผัส (**รวมรถอุทยาน**) ชมความงามระดับโลกของ **ภูเขาสีดรุณี** ภูเขาหินใหญ่โตที่มีลักษณะที่สูงชัน ด้านบนยอดเขาถูกปกคลุมไปด้วยหิมะขาวโพลนตลอดทั้งปี มองดูเหมือนหญิงสาวที่ปกคลุมหน้าด้วยผ้าขาว ตั้งตำนานของสี่สาวพี่น้องคือ **ต้าภูเหมี่ยงซาน เออร์ภูเหมี่ยงซาน ซานภูเหมี่ยงซาน และชื่อภูเหมี่ยงซาน** บริเวณตีนเขานั้นจะถูกปกคลุมไปด้วยผืนป่าอันอุดมสมบูรณ์ มีธารน้ำใสที่ไหลผ่าน และมีสายลมเย็นพัดผ่านทุ่งหญ้าและผืนป่า จนทำให้ความสวยงามของภูเขาสีดรุณีมีความสวยงามเหมือนกับยุโรปตอนใต้ ทำให้ที่นี่ได้รับการขนานนามว่า “เทือกเขาแอลป์แห่งดินแดนตะวันออก” ซึ่งความสวยงามของภูเขาสีดรุณีจะเปลี่ยนแปลงไปตามฤดูกาล



ชมความงามของ **เส้นทางหุบเขาขงเฉียวโกว** เส้นทางยอดนิยมในการชมความสวยงามของภูเขาสีดรุณี มีระยะทางประมาณ 34 กม. โดยมีจุดท่องเที่ยวแบ่งออกเป็น 3 ส่วนด้วยกัน **หุบเขาหยินหยาง** ล้อมรอบไปด้วยภูเขาทุกทิศทุกทาง ซึ่งอยู่ในส่วนที่ลึกที่สุดและจะได้เห็นธารน้ำแข็ง ภูเขากระจกแก้ว ภูเขาดวงอาทิตย์

ภูเขาตวงจันทร์ ยอดเขากระต่าย **ทุ่งหญ้าเหนือหุบป่า** ชมยอดเขารูปร่างแปลกตา เช่น ยอดเขาพราน ยอดวังโปตาลา ยอดเขาเพชร **ภูเขาหญิงตั้งครรภ์** มีทิวทัศน์ที่สวยงามของท้องทุ่งกว้าง โดยมีฉากหลังเป็นภูเขาสูงปกคลุมด้วยหิมะขาว และในหุบเขาจะมีลำธารใสสะอาดรวมถึงต้นสนสูงสลับด้วยต้นไม้หลายหลากเฉดสี เช่น เขียวอ่อน เขียวแก่ เหลืองส้ม แดง น้ำตาลเข้ม มีฝูงจามรีให้เห็นตลอดเส้นทาง และมีทะเลสาบที่ตั้งอยู่ท่ามกลางทุ่งหญ้าที่มีภูเขาหิมะล้อมรอบ



ออกเดินทางสู่ **เมืองเมาเสียน** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3-4 ชั่วโมง)

เย็น

๑๐ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

พักที่ ETLANTE HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สามทะเลสาบเต๋อซี • ผ่านชมเมืองโบราณซงพาน • เขตอุทยานจิ่วจ้ายโกว๑๐ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

- เช้า๑๐ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม
- จากนั้นออกเดินทางสู่ เขตอุทยานจิ่วจ้ายโกว (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 5-6 ชั่วโมง)
- กลางวัน๑๐ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร
- จากนั้นแวะชมความสวยงามของ ทะเลสาบเต๋อซี ทะเลสาบสี่เหลี่ยมเทอร์ควอยซ์ที่ตั้งอยู่บนที่ราบสูง ทะเลสาบแห่งนี้เกิดขึ้นจากภัยพิบัติทางธรรมชาติ โดยกลืนกินหมู่บ้านลงไปใต้ผืนน้ำ และปัจจุบันกลายเป็นจุดพักรถและจุดชมวิวสำคัญระหว่างทางไปอุทยานจิ่วจ้ายโกว ระหว่างทาง ผ่านชมเมืองโบราณซงพาน ในอดีตเคยเป็นจุดยุทธศาสตร์สำคัญและศูนย์กลางการแลกเปลี่ยนสินค้าระหว่างชาวฮั่นและชาวทิเบต
- เย็น๑๐ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร
- จากนั้นพักที่ COURTYARD BY MARRIOTT HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สามอุทยานแห่งชาติจิ่วจ้ายโกว (รวมรถเหียนอุทยาน)

๑๐ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

- เช้า๑๐ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม
- จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ อุทยานแห่งชาติจิ่วจ้ายโกว (โดยรถเหียนของอุทยาน) เพื่อชมมรดกโลกอุทยานแห่งชาติธารสวรรค์ “จิ่วจ้ายโกว” หนึ่งในมรดกโลกทางธรรมชาติของประเทศไทยที่ขึ้นชื่อเรื่องความสวยงามของภูเขา ลำธาร น้ำตก และทะเลสาบ ตั้งอยู่สูงกว่าระดับน้ำทะเลถึง 2,500 เมตร ภายในอาณาบริเวณอุทยานจิ่วจ้ายโกวประกอบด้วยภูเขาและหุบเขาอันสลับซับซ้อน เนื่องจากพื้นที่ส่วนใหญ่มีระดับพื้นดินที่ลดหลั่น จึงทำให้เกิดแอ่งน้ำน้อยใหญ่มากมาย ทั้งกลุ่มน้ำตกใหญ่น้อยและแม่น้ำ ซึ่งไหลมาจากหุบเขารวม 5 สาย ในยามฤดูใบไม้เปลี่ยนสีนั้น สีสนของทะเลสาบแห่งนี้จะเต็มไปด้วย สีแดง สีส้ม สีเหลือง ของใบไม้ที่ปลิดปลิวร่วงหล่นลงไปในทะเลสาบ หากเป็นช่วงฤดูหนาวก็จะถูกปกคลุมไปด้วยหิมะให้บรรยากาศที่สวยงามไปในอีกรูปแบบหนึ่ง จนได้รับฉายาว่า “ดินแดนแห่งเทพนิยาย”



**** หมายเหตุ: ราคารวมค่าอุทยานแล้ว (รถเหียน) หากต้องการเหมารถแบบส่วนตัวทั้งกรุ๊ป ต้องชำระเพิ่มกับทางไกด์ท้องถิ่นหรือหัวหน้าทัวร์) ค่าบริการรถเหมาอุทยานจิวจ้ายโกว คันเล็กจำนวน (ไม่เกิน) 20 ที่นั่ง ราคา 4,800 หยวน / คัน และคันใหญ่จำนวน (ไม่เกิน) 40 ที่นั่ง ราคา 9,600 หยวน / คัน ****

แนะนำจุดท่องเที่ยวภายในอุทยานแห่งชาติจิวจ้ายโกว

- ➡ **ทะเลสาบกระจก (MIRROR LAKE)** ถือเป็นทะเลสาบที่ความสวยงามอย่างมาก โดยเฉพาะในยามที่ผืนน้ำนิ่งสงบไม่ไหวสั่น และลมไม่แรง ผืนน้ำจะนิ่งสนิทสะท้อนความสวยงามของทัศนียภาพโดยรอบราวกับกระจกบานยักษ์
- ➡ **ทะเลสาบนกยูง (PEACOCK LAKE)** รูปร่างลักษณะคล้ายนกยูง มีน้ำสีฟ้าอมน้ำเงินในบริเวณร่องน้ำลึก และสีเขียวมรกตในบริเวณร่องน้ำตื้น ทอประกายสีทองยามสะท้อนกับแสงแดด ตัวทะเลสาบนั้นตั้งอยู่ภายในหุบเขาที่เต็มไปด้วยด้วยต้นไม้เขียวชอุ่ม
- ➡ **ทะเลสาบไผ่ลูกศร (ARROW BAMBOO LAKE)** เป็นทะเลที่มีน้ำเขียว และลายล้นไปด้วยวิวทิวทัศน์ที่สวยงาม
- ➡ **ทะเลสาบแพนด้า (PANDA LAKE)** หนึ่งในสองทะเลสาบของจิวจ้ายโกวที่มีความลึกมากจนผิวน้ำจับตัวเป็นน้ำแข็งในช่วงฤดูหนาว
- ➡ **ทะเลสาบดอกไม้ห้าสี (FIVE FLOWER LAKE)** ทะเลสาบสีฟ้าที่ปกคลุมไปด้วยต้นไม้หลากสี ได้รับการยกย่องว่าเป็นทะเลสาบที่สวยงามที่สุดในอุทยานแห่งนี้ แม้จะเป็นเพียงทะเลสาบเล็กๆ แต่

กลับมีความงดงามจนน่าอัศจรรย์ เมื่อยามแสงอาทิตย์ตกกระทบผืนน้ำจะเปล่งประกายเป็นสีรุ้ง
งดงามมากๆ



**** หมายเหตุ:** การท่องเที่ยวภายในอุทยาน ไค้ทงถันและหัวน้ำทัวจะใช้วิจารณญาณในการจัดการโปรแกรม
ท่องเที่ยวตามจุดต่างๆ ภายในอุทยาน แต่ด้วยปัจจัยต่างๆ อาจทำให้เก็บบางสถานที่ไม่ครบ หรือไม่ใช้จุดที่ระบุใน
รายการ ซึ่งจะขึ้นอยู่กับการใช้เวลาในแต่ละสถานที่ การรักษาเวลาของคณะ และสภาพอากาศในวันนั้นๆ **

กลางวัน

๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

จากนั้น

ชมความงดงามอีกด้านของอุทยานจิวจ้ายโกว **น้ำตกธารไข่มุก** เป็นน้ำตกที่ไหลผ่านถ้ำ และลำธารใหญ่ที่
สลับซับซ้อนดุจดั่งวังบาดาล มีสายน้ำที่ทอดธารลดหลั่นยาวเป็นระยะทางยาวอย่างไม่ขาดสาย ส่องประกาย
ระยิบระยับงดงามราวกับเส้นไข่มุก และชมความงดงามของ **ทะเลสาบแรด (RHINOCEROS LAKE)** เป็น
ทะเลสาบขนาดใหญ่เป็นอันดับ 2 รองจากทะเลสาบยาว เส้นที่อันน่าประทับใจของทะเลสาบแห่งนี้คือ หมู่
เมฆและสายหมอกที่สะท้อนทะเลสาบแรดจนแยกไม่ออกจาก ส่วนไหนที่เป็นท้องฟ้าหรือส่วนไหนที่เป็นผืนน้ำ
ความเปลี่ยนแปลงของทั้งเมฆและหมอกในทุกๆ เช้า นั่น ทำให้ความงดงามของทะเลสาบแตกต่างกันไปใน
แต่ละวัน ชมความยิ่งใหญ่ของ **ทะเลสาบยาว (LONG LAKE)** เป็นทะเลสาบที่ใหญ่ที่สุดในอุทยานจิวจ้ายโกว
ซึ่งเกิดจากการละลายของหิมะบนภูเขา มีต้นสนซีดาร์ทั่วภูเขาล้อมรอบทะเลสาบ เมื่อมองจากระยะไกล
สะท้อนเป็นทิวทัศน์อันงดงามเปรียบได้กับพระราชวังหยกในชั้นฟ้า ด้านข้างของทะเลสาบมีต้นไม้เก่าที่เชื่อ
ว่าเป็นเทพผู้พิทักษ์ทะเลสาบยาว



**** หมายเหตุ :** หากสถานที่ท่องเที่ยวปิด เนื่องจากสภาพอากาศไม่เอื้ออำนวย ภัยธรรมชาติ รัฐบาลสั่งปิด หรือเกิดเหตุขัดข้องต่างๆ ทำให้ไม่สามารถท่องเที่ยวภายในอุทยานได้ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับรายการทดแทนเป็น **** อุทยานแห่งชาติมู่หนี่โกว**** หรือสถานที่อื่นๆ ทดแทนโดยไม่มีการหักคืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น ******

เย็น **๑๑ บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร**
จากนั้น **พักที่ MINJIANGHAOTING HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★★**

วันที่ห้า **สถานีรถไฟชวนจู่ซือ • ถนนคนเดินชุนซีลู่ • หมีแพนด้าปิ่นตึก IFS • ถนนไท่กุ่หลี่ • สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่ • สนามบินสุวรรณภูมิ**

๑๑ (เช้า/กลางวัน/-)

เช้า **๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**
จากนั้น นำท่านไปยัง **สถานีรถไฟชวนจู่ซือ** ออกเดินทางสู่ **เมืองเฉิงตู** โดยรถไฟความเร็วสูง (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)

กลางวัน **๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร มื้อพิเศษ สุกี้หม่าล่า**

จากนั้น เดินทางสู่ **ถนนไท่กุ่หลี่** เป็นที่ตั้งของวัด ซ้อป๋ิงคอมเพล็กซ์ ร้านอาหาร ห้างสรรพสินค้า โรงภาพยนตร์ จัตุรัส โรงแรมหรู และนำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินชุนซีลู่** แหล่งช้อปปิ้งชื่อดังของเมืองเฉิงตู อิสระช้อปปิ้งแบรนด์เนม สินค้าพื้นเมือง และขนมท้องถิ่น ฯลฯ ตามอัธยาศัย นอกจากนี้ยังมี **หมีแพนด้ายักษ์ปิ่นตึก** เจ้า

แพนด้าอ้วนน่ารักกำลังป่ายป็นตึก IFS BUILDING เป็นประติมากรรมแพนด้ายักษ์ที่แขวนอยู่บนอาคารใจกลางเมือง



ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน

23.00 น. ออกเดินทางสู่ **สนามบินสุวรรณภูมิ** โดยเที่ยวบินที่ **VZ3681** (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)

01.15 น. เดินทางถึง **กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจไม่รู้ลืม

ค่าทิปคนขับรถ และมัคคุเทศก์ท้องถิ่น
ท่านละ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน

** ทิปหัวหน้าทัวร์ตามความพึงพอใจในบริการของท่าน **

ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ
วันเดินทางกลับ) ท่านละ 10,000 บาท
อัตรานี้รวมรายการทัวร์ และตั๋วเครื่องบินแล้ว

เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์



เอกสารที่ใช้ประกอบการเดินทาง

- เอกสารรับรองการได้รับวัคซีนป้องกันโควิด 19 จำนวน 2 เข็มขึ้นไป หรือใบรับรองผลการตรวจโควิด RT-PCR (ในกรณีที่ยังไม่ได้รับวัคซีน)

การจองทัวร์

- กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาลกรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

กรณียกเลิก : จอยกรุ๊ป

- ยกเลิกก่อนการเดินทาง 45 วันขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 60 วัน จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 45 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ฯลฯ)
- ยกเลิกการเดินทาง 30 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

กรณียกเลิก : ตัดกรุ๊ป

- ยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางต้องทำก่อนการเดินทาง 60 วัน บริษัทฯ จะคืนเงินมัดจำให้ทั้งหมด ยกเว้นในกรณีวันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางภายใน 60 วัน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยึดเงินมัดจำโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
- ยกเลิกการเดินทางหลังชำระเต็มจำนวน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดโดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น

กรณีเจ็บป่วย

- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง
- ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น

อัตราค่าบริการรวม

- ✖️ ตัวเครื่องบินไป - กลับพร้อมคนละ (ไม่สามารถสะสมไมล์ได้)
- ✈️ ภาษีน้ำมันและภาษีตัวทุกชนิด (สงวนสิทธิ์ให้เพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
- 🚗 ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋า ตามที่สายการบินกำหนด
- 🛏️ ที่พักโรงแรมตามรายการ ที่พักละ 2-3 ท่าน (กรณีที่โรงแรมไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน ลูกค้าจะต้องเพิ่มเงินเป็นห้องพักห้องเดียว)
- 🍽️ มื้ออาหารตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมือหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
- 🍷 ค่าน้ำดื่มบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
- 📍 ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- 🚌 ค่ารถโค้ช รับ-ส่ง สถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- 📋 ประกันอุบัติเหตุเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปตามเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

*เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คำนวณเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทาง ระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม

- ✖️ ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ✖️ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✖️ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด
- ✖️ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ, โทรศัพท์-โทรสาร, อินเทอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✖️ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✖️ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ รวมทั้งทิป 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
- ✖️ ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับโรค COVID-19 ทุกกรณี
- ✖️ ค่าวีซ่าท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน กรณีทางรัฐบาลจีนประกาศยกเลิกฟรีวีซ่า หรือเดินทางเข้าประเทศจีนเกิน 180 วัน/ปี ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประกาศของทางรัฐบาลจีนเป็นหลัก
- ✖️ ค่าดำเนินการวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติที่ไม่ได้รับการยกเว้นวีซ่า ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ดำเนินการยื่นวีซ่าด้วยตนเอง และชำระค่าธรรมเนียมวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติหรือต่างด้าว

****ทิปหัวหน้าทัวร์ ไม่บังคับ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน****



กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้ง ก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์บิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์บินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว

เงื่อนไขอื่น ๆ



- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทฯ ต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
- กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนพลับิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟลบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
- กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วัน ก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
- กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทาง กะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยวเกี่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า - ออกประเทศใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้รับไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด

โรงแรมที่พัก



- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ ควรแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจอง บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพักโรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์ เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเดียวกันเท่านั้น (มาตรฐานประเทศจีน)

อาหาร



- 📌 อาหารท้องถิ่นของประเทศจีน ชาวจีนนิยมรับประทานทั้งผัก และเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลักพอๆ กัน ส่วนอาหารประเภทข้าวแป้งก็จะออกมาในรูปของซาลาเปา หรือหมั่นโถว (ซาลาเปาไม่มีไส้)

**** หากมีปัญหาเรื่องอาหาร อาทิ มุสลิมไม่ทานเนื้อหมู หรือไม่ทานเนื้อสัตว์ต่างๆ (โปรดระบุ) ทานอาหารเจ ทานอาหารมังสวิรัต หรือแพ้อาหารต่างๆ โปรดแจ้งอย่างละเอียด ****



รายละเอียดเพิ่มเติม



- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน, สายการบินยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกวนจลาจลหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ หรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุ ในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ)
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาขาด
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- ตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับราคาตัวดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้รับไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆ หรือแม้กระทั่งตราปั๊มลายการตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม.ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทางและรายการทัวร์อย่างละเอียด
ทุกหน้าอย่างถี่ถ้วนแล้วจึงมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง